

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : H 2RM2 Wheel Clear coat Hardener 0,5L

Koda proizvoda : 000000002050010538

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : Škropljenje
Trdilec

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podjetje:

BASF Coatings France SAS
Z.I de Breuil-Le-Sec, Rue André
Pommery
60480 Breuil-Le-Sec
France

Kontaktni naslov:

BASF Slovenija d.o.o.
Dunajska cesta 165
1000 Ljubljana
Slovenija

Telefon: +386 40 815 173
Elektronska pošta: product-safety-coatings@basf.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode poklicati Center za obveščanje: 112
International emergency number:
+49 180 2273-112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Vnetljive tekočine, Kategorija 3	H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.
Preobčutljivost v stiku s kožo, Kategorija 1	H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože.
Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Centralni živčni sistem	H336: Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Dihalni sistem	H335: Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje, Kategorija 3	H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Piktogrami za nevarnost :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti :

H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Dodatni stavki o nevarnosti : EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Previdnostni stavki :

Preprečevanje:

P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P261	Ne vdihavati meglice/hlapov.
P273	Preprečiti sproščanje v okolje.
P280	Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščito za oči/ zaščito za obraz/ opremo za varovanje sluha.

Odziv:

P303 + P361 + P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo.

P370 + P378 Ob požaru: Za gašenje se uporabi suhi pesek,

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija Datum revizije: Številka Datum zadnje izdaje: -
1.0 12.03.2026 varnostnega lista: Datum prve izdaje: 12.03.2026
000000002050010
538

suhe kemikalije ali peno, odporno na alkohol.

Nevarne komponente, ki morajo biti naštetje na nalepki/etiketi:

HDI-oligomer (trimer)
n-Butil acetat
solventna nafta (nafta), lahka arom.
heksametilen-1,6-diizocianat

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

V tem odstavku so navedeni podatki o ostalih nevarnostih, ki ne vplivajo na razvrstitev, lahko pa prispevajo k skupnim nevarnostim, ki izhajajo iz snovi ali zmesi.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska narava : Poliizocianat
organsko topilo

Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
HDI-oligomer (trimer)	28182-81-2 931-274-8 01-2119485796-17	Acute Tox. 4; H332 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335 (Dihalni sistem)	>= 25 - < 50
n-Butil acetat	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem) EUH066	>= 25 - < 50

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija 1.0 Datum revizije: 12.03.2026 Številka varnostnega lista: 000000002050010538 Datum zadnje izdaje: - Datum prve izdaje: 12.03.2026

solventna nafta (nafta), lahka arom.	128601-23-0 918-668-5 649-356-00-4 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem) STOT SE 3; H335 (Dihalni sistem) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	$\geq 2,5 - < 3$
heksametilen-1,6-diizocianat	822-06-0 212-485-8 615-011-00-1 01-2119457571-37	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 1; H330 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335 (Dihalni sistem) <hr/> posebne mejne koncentracije Resp. Sens. 1; H334 $\geq 0,5 \%$ Skin Sens. 1; H317 $\geq 0,5 \%$	$< 0,1$

Za razlago kratic glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Reševalci morajo paziti na lastno varnost.
Če obstaja nevarnost nezavesti, položaj in prevoz v stabilni bočni legi.
Umazano obleko takoj odstraniti.
V primeru dvomov, ali če simptomi ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.
Poškodovanca umaknite na varno.
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).
- Pri vdihavanju : Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
V primeru vdihavanja prenesti ponesrečeno osebo na svež

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

zrak.

Pri nepravilnem dihanju ali prenehanju dihanja dati umetno dihanje.

- Pri stiku s kožo : Takoj pokličite zdravnika.
Ob stiku takoj začeti izpirati kožo z obilo vode najmanj 15 minut. Medtem odstraniti onesnažena oblačila in obutev.
- Pri stiku z očmi : Takoj vsaj 15 minut temeljito spirati z razprtimi vekami s tekočo vodo, kontrola pri očesnem zdravniku.
Takoj pokličite zdravnika.
Odstraniti kontaktne leče, če je možno.
- Pri zaužitju : Ne izzvati bruhanja zaradi nevarnosti aspiracije.
Poškodovanec naj miruje.
Izprati usta z vodo.
V primeru zaužitja takoj poklicati Center za zastrupitve ali zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

- Simptomi : Informacije, tj. dodatne informacije o simptomih in učinkih, so na voljo v oddelku 2 (označevanje GHS) in v toksikološki oceni v oddelku 11.
- Tveganje : Lahko povzroči alergijski odziv kože.
Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

- Zdravljenje : Specifični protistrup ni poznan.
Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

- Ustrezna sredstva za gašenje : Suh prah
Ogljikov dioksid (CO₂)
Razpršena voda
Pena

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista: 000000002050010 538	Datum prve izdaje: 12.03.2026

Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem : Požar lahko povzroči gost črn dim, ki vsebuje nevarne produkte zgorevanja (glejte poglavje 10).

Nevarni proizvodi izgorevanja : Dušikovi oksidi (NOx)

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi uporaba aparata za zaščito dihalnih organov.

Dodatne informacije : Hladite vsebnike/cisterne(rezervoarje) z razpršeno vodo. Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami. Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Osebni varnostni ukrepi : Ne vdihavati hlapov.
Za osebje, ki ni usposobljeno za nujne primere:
Uporabljajte osebno varovalno opremo.
Zagotovite zadostno prezračevanje, zlasti v zaprtih prostorih.
Hraniti ločeno od virov vžiga.
Za osebje nujne intervencije:
Navodila glede rokovanja s proizvodom so navedena v 7. in 8. oddelku tega varnostnega lista.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečiti nenadzorovano odlaganje tega proizvoda v okolje.
Izognite se prodiranju v tla.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Razliti material ograditi in posuti z negorljivimi vpojnimi

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

sredstvi, npr. pesek, zemlja, vermikulit, diatomejska zemlja. Onesnaženi material zbrati v primerno posodo. Onesnaženo območje je treba takoj očistiti s primernim sredstvom za čiščenje. Za čiščenje se lahko uporablja sredstvo(vnetljivo!), ki vsebuje (volumski %): etanol ali izopropil alkohol (50 vol.%); voda (45 vol.%); koncentrirana raztopina amoniaka (5 vol.%). Alternativno se lahko uporabi sredstvo (negorljivo!): natrijev karbonat (5 vol.%); voda (95 vol.%). Ostanke zberemo in dodamo isto sredstvo in pustimo stati nekaj dni v odprti posodi, zaradi možnosti nadaljnjih reakcij. Nato zabojnike (posode)zaprite in jih zavrzite v skladu s predpisi o odpadkih (glejte poglavje 13).

Skrbeti za primerno zračenje.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Za navodila za odstranjevanje glejte odsek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

- Navodilo za varno rokovanje : Zaščititi pred vlago.
Ne vdihavajte hlapov(par) ali razpršene meglice.
Sod previdno odprite, ker je vsebina lahko pod tlakom.
Upoštevati varnostne ukrepe, ki so potrebni pri ravnanju s kemikalijami.
Preprečiti stik s kožo, očmi in obleko.
Delovno mesto mora biti opremljeno s tušem za tuširanje v sili in za spiranje oči.
Če se osebe med lakiranjem (neodvisno od tega ali same lakirajo ali ne) nahajajo znotraj kabine za lakiranje, je potrebno računati z učinkovanjem aerosolov ter hlapov topil. Pod takšnimi pogoji je potrebna zaščita dihalnih organov, dokler koncentracija hlapov topila v zraku ne pade pod mejno vrednost.
- Pri delu ne jesti, piti, kaditi. Osebna zaščitna oprema - glej 8. oddelek. Upoštevati zakonske predpise o zaščiti in varnosti. Ostanke ne dati nazaj v posode.
Skrbeti za dobro ventilacijo, po potrebi odsesavati na delovnem mestu.
- Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Izogibati se vseh virov vžiga: toplote, isker, plamenov.
Material se lahko statično naelektri: pri prepakiranju uporabljati izključno ozemljeno napeljavo. Priporočeno je nošenje antistatičnih oblačil in obutve. Hlapi topila so težji od

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

zraka in se širijo nad tlemi. Skupaj z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

Upoštevati tozadevne protipožarne ukrepe. Uporabljajte opremo, ki je odporna proti eksploziji.

Higienski ukrepi : Onesnaženo obleko takoj sleči in varno odstraniti.
Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja : Varovati pred toploto. Hraniti na hladnem, dobro prezračevanem mestu. Preprečiti direktno sončno sevanje. Odprte posode znova skrbno zaprite in jih shranite v pokončnem položaju, da preprečite iztekanje. Prepovedano kajenje. Prepovedan dostop nepooblaščenim osebam. Posodo odprite previdno, da se izravna nadtlak, ki je morebiti nastal v posodi. Sprejeti je treba ukrepe za zmanjšanje vstopa vlage ali vode v rezervoarje. Vdor vode ustvarja ogljikov dioksid, ki v zaprtih rezervoarjih lahko povzroči povečanje tlaka. Hranite samo v posodah, ki odgovarjajo originalni posodi. Upoštevajte navodila na etiketi. Skladiščiti zaščiteno pred zmrzovanjem.

Navodila za običajno skladiščenje : Ne shranjujte v bližini oksidativnih sredstev, močno bazičnih ali močno kislih materialov, aminov, alkoholov in vode. V stiku z amini in alkoholi se pojavijo nenadzorovane eksotermne reakcije. Če ta izdelek pride v stik z vodo, se sproži kemična reakcija, pri kateri se sprošča ogljikov dioksid. V zaprtih posodah lahko naraščanje tlaka povzroči spremembe oblike, napihovanje in v ekstremnih primerih celo eksplozijo posode.

Priporočena temperatura skladiščenja : 5,00 - 35,00 °C

Pakirni material : Primeren material: ogljikovo jeklo (železo), pokositrena pločevina (bela pločevina), pocinkan

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Več informacij se nahaja v Tehničnem listu.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija Datum revizije: Številka Datum zadnje izdaje: -
1.0 12.03.2026 varnostnega lista: Datum prve izdaje: 12.03.2026
000000002050010
538

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
n-Butil acetat	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatne informacije: Indikativni			
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatne informacije: Indikativni			
		MV	50 ppm 241 mg/m ³	SI OEL
		KTV	150 ppm 723 mg/m ³	SI OEL
heksameten-1,6- diizocianat	822-06-0	MV	0,005 ppm 0,035 mg/m ³	SI OEL
		KTV	0,005 ppm 0,035 mg/m ³	SI OEL

Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ime snovi	Št. CAS	Parametri nadzora	Čas vzorčenja	Osnova
heksameten-1,6- diizocianat	822-06-0	heksametilendiami n: 15 µg/g kreatinina (Urin)	Ob koncu delovne izmene	SI BAT

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Tehnični ukrepi

Skrbeti za primerno zračenje.

Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : V primeru nevarnosti stika z očmi je potrebna
Tesno prilegajoča se zaščitna očala (SIST EN 166).

Zaščita rok

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

- Opombe
- : Nosite zaščitne rokavice.
Ustrezne so zaščitne rokavice za delo s kemikalijami
testirane po EN ISO 374-1. npr.:
- Nitrilne rokavice - debelina materiala: 0,35 mm
Za podatke o času prepustnosti se obrnite na proizvajalca
rokavic.
Podatki temeljijo na podatkih proizvajalca rokavic,
proizvajalcev surovin ali iz podatkov iz literature o snoveh, iz
katerih so izdelane.
Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s
proizvajalci zaščitnih rokavic.
Zahtevajte podatke o propustnosti rokavic od dobavitelja.
Če se pojavijo kakršni koli znaki razkroja rokavic ali prodora
kemikalij skozi rokavice, je treba le-te odstraniti in jih
zamenjati z novimi.
Preventivna zaščita kože
Primerni materiali pri kratkotrajnem stiku (priporočamo: vsaj
zaščitni indeks 2, kar ustreza > 30 minut permeacijskega
časa po SIST EN 374-3:2003/AC:2006)
Primerni materiali tudi pri dolgotrajnem, direktnem stiku
(priporočen je zaščitni indeks 6, ki pomeni permeacijski čas
po SIST EN 374-3:2003 > 480 minut):
Primerni materiali proti brizganju (priporočeno: vsaj zaščitni
indeks 1, kar ustreza > 10 minut časa prepustnosti po SIST
EN ISO 374-1)
- Zaščita kože
- : Nosite antistatična in proti plamenom zaščitena oblačila iz
naravnih vlaken ali proti vročini odpornih sintetičnih vlaken.
kombinezoni za enkratno uporabo, odporni na kemikalije
- Zaščita dihal
- : Primerna oprema za dihalo:
Polobrazna maska s kombiniranim filtrom A2P2
Pri izpostavljenju megli, razpršenemu materialu ali aerosolu
nosite primerno osebno varovalno dihalno opremo in
varovalna oblačila.
Če so delavci izpostavljeni koncentracijam nad dovoljenimi
mejnimi vrednostmi, morajo uporabljati ustrezno obrazno
masko.
- Varnostni ukrepi
- : Ne vdihavati hlapov/meglice.
Prhe za oči in zasilne prhe morajo biti lahko dostopne.

V hladnih in suhih razmerah lahko izocijanat v barvnem filmu

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

ostane nezreagiran do 30 ur po nanosu.

Zaščito dihal naj uporabljajo osebe, ki delajo v brizgalnih kabinah.

Preprečiti stik s kožo, očmi in obleko.
Upoštevati varnostne ukrepe, ki so potrebni pri ravnanju s kemikalijami.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	:	tekočina
Oblika	:	tekočina
Barva	:	brezbarvna
Vonj	:	po estrih
Tališče/ledišče	:	ni določen/a/o
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	122,00 - 132,00 °C
Vnetljivost	:	Vnetljiva tekočina in hlapi.
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	ni določen/a/o
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	> 35,0 g/m ³
Plamenišče	:	24 °C Metoda: ISO 3679
Temperatura samovžiga	:	> 200 °C
Temperatura razpadanja	:	Nobenega razkroja, če se upoštevajo predpisi o skladiščenju in ravnanju.
pH	:	Snov / zmes reagira z vodo

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Viskoznost	
Viskoznost, kinematična	: 6,0 mm ² /s (23 °C)
	ni določen/a/o (40 °C)
Pretočni čas	: < 30 s pri 23 °C
	Prerez: 3 mm
	Metoda: ISO 2431
Topnost	
Topnost v vodi	: ni določen/a/o
Porazdelitveni koeficient: n- oktanol/voda	: ni določljivo za mešanice
Parni tlak	: 12,0 hPa
	(20 °C)
	58,0 hPa
	(50 °C)
Gostota	: 1,005 g*cm ³ (20 °C)
Lastnosti delcev	
Velikost delca	: Snov/proizvod se ne prodaja v trdem stanju ali v obliki granulata.

9.2 Drugi podatki

Eksplozivi	: Ni eksplozivno/a
Oksidativne lastnosti	: Snov ali zmes ni razvrščena kot oksidativna.
Trajna gorljivost	: Ohranja gorljivost: da
Samosegrevajoče snovi	: Snov ali zmes ni označena kot samosegrevajoča.
Stopnja korozije kovine	: Ne razjeda kovin.
Hitrost izparevanja	: ni določen/a/o
Mešljivost z vodo	: nemešljivo

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Nevarne reakcije pri normalni uporabi niso znane.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Hlapi lahko tvorijo z zrakom vnetljivo zmes.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Preprečiti direktni stik z vodo.
Preprečiti direktno sončno sevanje.
Zaščititi pred zmrzaljo.

Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.
Toplota/vročina.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Ne shranjujte v bližini oksidativnih sredstev, močno bazičnih ali močno kislih materialov, aminov, alkoholov in vode. V stiku z amini in alkoholi se pojavijo nenadzorovane eksotermne reakcije. Če ta izdelek pride v stik z vodo, se sproži kemična reakcija, pri kateri se sprošča ogljikov dioksid. V zaprtih posodah lahko naraščanje tlaka povzroči spremembe oblike, napihovanje in v ekstremnih primerih celo eksplozijo posode.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Dušikovi oksidi (NO_x)
Hidrogen cianid (hidrocianova kislina)
Izocianati

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista: 000000002050010 538	Datum prve izdaje: 12.03.2026

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Proizvod:

Akutna strupenost pri vdihavanju : Ocena akutne strupenosti: > 20 mg/l
Čas izpostavljanja: 4 h
Preskusna atmosfera: hlapi
Metoda: Metoda izračuna

Jedkost za kožo/draženje kože

Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Resne okvare oči/draženje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Preobčutljivost dihal

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Toksičnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Proizvod:

Brez razvrstitve glede strupenosti pri vdihavanju

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe : Glede na lastnosti vsebnosti izocianata v tem izdelku in ob upoštevanju podobnih izdelkov velja naslednje: Izdelek lahko povzroči akutno draženje in / ali preobčutljivost dihalnih poti, ki povzroči stiskanje v prsih, težko dihanje in astmo.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Ni razpoložljivih podatkov

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni razpoložljivih podatkov

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih podatkov

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista: 000000002050010 538	Datum prve izdaje: 12.03.2026

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Preprečiti sproščanje v okolje.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Odstranjevanje odpadkov v skladu s Pravilnikom o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 84/98, 45/00, 20/01, 13/03, 41/04 - ZVO-1 ter Uredbo o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15, 69/15, 129/20, 44/22 - ZVO-2 in 77/22).

Odpadke izocianata odstraniti v suhih posodah in nikoli skupaj z drugimi odpadki (reakcija, nevarno naraščanje tlaka).

Ne izlivati v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.
Upoštevati je treba nacionalne in lokalne zakonske predpise.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Posode, ki niso pravilno izpraznjene, je treba odstraniti v skladu z Direktivo 2008/98 / ES.

Ostanke v praznih posodah je treba nevtralizirati z dekontaminantom (glejte poglavje 6).
Embalažo, ki ni popolnoma izpraznjena, je treba odstraniti ko neuporabljen izdelek.

Evropski kodeks o odpadkih : 08 01 11, Odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADR	:	UN 1866
RID	:	UN 1866
IMDG	:	UN 1866
IATA	:	UN 1866

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR	:	RAZTOPINA SMOLE
RID	:	RAZTOPINA SMOLE
IMDG	:	RAZTOPINA SMOLE
IATA	:	RAZTOPINA SMOLE

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

	Razredi nevarnosti prevoza	Dodatna tveganja
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Skupina embalaže

ADR	
Skupina embalaže	: III
Koda (Št.) razvrstitve	: F1
Številka nevarnosti	: 30
Nalepke	: 3
Koda tunelskih omejitev	: (D/E)

RID	
Skupina embalaže	: III
Koda (Št.) razvrstitve	: F1
Številka nevarnosti	: 30
Nalepke	: 3

IMDG

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Skupina embalaže : III
Nalepke : 3
EmS Koda : F-E, S-E

IATA (Tovor)

Navodila za pakiranje : 366
(tovorno letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

IATA (Potnik)

Navodila za pakiranje : 355
(potniško letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable liquid

14.5 Nevarnosti za okolje

ADR

Nevarnosti za okolje : ne

RID

Nevarnosti za okolje : ne

IMDG

Snov, ki onesnažuje morje : ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Razvrstitev(ve) prevoza, določena(e) tukaj, služijo samo za informacijo in temeljijo izključno na značilnostih nepakiranega materiala, kot je opisano v tem varnostnem listu. Razvrstitve prevoza se lahko razlikujejo po načinu prevoza, velikosti embalaže in odstopanjih regionalnih ali državnih predpisov.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) : Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose:
Številka na seznamu 3

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista: 000000002050010 538	Datum prve izdaje: 12.03.2026

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen).	:	Številka na seznamu 75 Ni smiselno
Uredba (ES) št. 2024/590 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč	:	Ni smiselno
Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih (prenovitev)	:	Ni smiselno
REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV)	:	Ni smiselno
Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi.	P5c	VNETLJIVE TEKOČINE
	34	Naftni derivati in nadomestna goriva (a) bencini in primarni bencini (b) kerozini (vključno z reaktivnimi letalskimi gorivi) (c) plinska olja (vključno z dizelskim gorivom, kurilnimi olji za ogrevanje gospodinjstev in mešanicami plinskih olj) (d) težka kurilna olja (e) nadomestna goriva za enake namene in s podobnimi lastnostmi glede vnetljivosti in nevarnosti za okolje kot proizvodi iz točk (a) do (d)
Hlapne organske spojine	:	Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) Vsebnost hlapnih organskih spojin (HOS): 50,5 % Vsebnost hlapnih organskih spojin (HOS): 507,52 g/l Prostornina hlapljivih organskih spojin brez vode

Drugi predpisi:

Kjer je potrebno upoštevajte direktivo 94/33/ES o varstvu mladih ljudi pri delu ali strožje predpise posameznih držav.
Zakon o kemikalijah
Zakon o varstvu okolja

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Uredba o odpadkih
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
(Uradni list RS, št. 72/21)
Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

Navedbe k DecoPaint pravilniku 2004/42/ES:

Subkategorija v skladu s prilogo IIB:

odpade

Mejna vrednost za najvišjo vsebnost VOC v skladu s prilogo IIB:

odpade

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za zmes je bila narejena ocena varnega ravnanja, rezultat je naveden v 7. in 8. Oddelku varnostnega lista.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo H-stavkov

H226	:	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302	:	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	:	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315	:	Povzroča draženje kože.
H317	:	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	:	Povzroča hudo draženje oči.
H330	:	Smrtno pri vdihavanju.
H332	:	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H334	:	Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.
H335	:	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H336	:	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H411	:	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH066	:	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
H317	:	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H334	:	Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

Celotno besedilo drugih okrajšav

Acute Tox.	:	Akutna strupenost
Aquatic Chronic	:	Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje
Asp. Tox.	:	Nevarnost pri vdihavanju
Eye Irrit.	:	Draženje oči
Flam. Liq.	:	Vnetljive tekočine
Resp. Sens.	:	Preobčutljivost dihal
Skin Irrit.	:	Draženje kože
Skin Sens.	:	Preobčutljivost v stiku s kožo
STOT SE	:	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.



We create chemistry

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Resp. Sens.	: izpostavljenost
Skin Sens.	: Preobčutljivost dihal
2019/1831/EU	: Preobčutljivost v stiku s kožo
	: Evropa. Direktiva Komisije 2019/1831/EU o določitvi petega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost
SI BAT	: Slovenia. BAT vrednosti
SI OEL	: Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
2019/1831/EU / TWA	: mejnim količinam - 8 ur
2019/1831/EU / STEL	: kratkoročno poklicno izpostavljenost
SI OEL / MV	: mejna vrednost
SI OEL / KTV	: kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

Dodatne informacije

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006,
kot je bila spremenjena z Uredbo
Komisije (EU) 2020/878.

H 2RM2 Wheel Clear coat

Hardener 0,5L



We create chemistry

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: -
1.0	12.03.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 12.03.2026
		000000002050010	
		538	

Drugi podatki : Pri večkomponentnih sistemih upoštevati varnostne liste za vse komponente.
Samo za profesionalnega uporabnika.

Razvrstitev zmesi:

Flam. Liq. 3

H226

Postopek za razvrstitev:

Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene

Skin Sens. 1

H317

Metoda izračuna

STOT SE 3

H336

Metoda izračuna

STOT SE 3

H335

Metoda izračuna

Aquatic Chronic 3

H412

Metoda izračuna

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL